

## AVISO PÚBLICO COMBINADO

### AVISO DE INTENCIÓN DE SOLICITUD DE LIBERACIÓN DE FONDOS Y AVISO Y EXPLICACIÓN PÚBLICA DE ACTIVIDADES PROPUESTAS EN UNA PLANICIE DE INUNDACIÓN DE 100 AÑOS

CONDADO DE BERGEN

24 de abril de 2015

Autoridad de Desarrollo Económico de New Jersey  
36 West State Street  
PO Box 990  
Trenton, NJ 08625-0990  
609-858-6700

Este aviso deberá satisfacer los requisitos procesales para actividades a ser desarrolladas por la Autoridad de Desarrollo Económico de New Jersey (EDA, por sus siglas en inglés).

De acuerdo a título 24 CFR 58.33, y título 24 CFR 55.20(b)(1), el Aviso de Intención de Solicitud de Liberación de Fondos (NOI-RROF) y el Aviso y Explicación Pública de Actividades Propuestas en una Llanura de Inundación de 100 Años será publicado simultáneamente con la presentación de la Solicitud de Liberación de Fondos (RROF). Los fondos se necesitan en calidad de emergencia debido al desastre declarado por los impactos de la Súper Tormenta Sandy, la cual tocó tierra el 29 de octubre de 2012. Como consecuencia, el periodo de comentarios para el NOI-RROF, Llanura de Inundación de 100 Años y RROF han sido combinados.

#### SOLICITUD PARA LIBERACIÓN DE FONDOS

En o alrededor del 5 de mayo de 2015, el Departamento de Asuntos Comunitarios de New Jersey (DCA, por sus siglas en inglés) en nombre de EDA presentará una solicitud al Departamento de Desarrollo Urbano y de la Vivienda de Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés) para la liberación de fondos Federales bajo el marco del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario (Community Development Block Grant Program [CDBG]) conforme a la ley de Apropiaciones de 2013 de Alivio ante Desastres (DR) (Ley Pública 113-2, aprobada el 29 de enero de 2013) para el Programa de Revitalización de Vecindarios y Comunidades Más Fuerte de New Jersey (NCR, por sus siglas en inglés). EDA espera financiar el proyecto utilizando aproximadamente \$4,987,790.00 de los fondos de NCR.

La siguiente información se refiere a este proyecto:

Título del Proyecto: Distrito de Carlstadt – Proyecto de Mejoras de Camino y Drenaje (NCR40029)

Ubicación: Kero Road, Jomike Court, Barell Avenue, Eastern Way, Starke Road, 455 16<sup>th</sup> Street  
Costo Estimado del Total de Proyecto: \$4,987,840.65

Descripción del Proyecto: Las actividades propuestas del proyecto incluirán la reconstrucción y mejoras de cinco caminos diferentes – Kero Road, Jomike Court, Barell Avenue, Eastern Way, y Starke Road – así como entradas de drenaje asociadas dentro del Distrito de Carlstadt, Condado de Bergen, New Jersey. Adicionalmente, las mejoras al sistema de agua de tormenta serán completadas en 455 16<sup>th</sup> Street. El alcance del proyecto incluiría la reconstrucción de varios desagües, la instalación de una válvula preventiva/revisión de reflujo, la compra de equipo para mantenimiento continuo, la compra de Tiger Dams, y la repavimentación de las superficies del camino. Todas las actividades de reconstrucción combinadas se ocuparán del daño del Sistema de drenaje y caminos causados por la Súper Tormenta Sandy y eventos de inundación asociados. Estas mejoras no implican ningún cambio en el uso del suelo, permitiría el uso seguro y continuo de estos caminos durante futuros eventos de inundación potenciales, y reducirá efectivamente el daño causado por las inundaciones en la infraestructura pública y privada cercana al permitir un drenaje adecuado y oportuno de las aguas pluviales.

El Programa de Revitalización de Vecindarios y Comunidades (NCR) Stronger de NJ apoya la recuperación a largo plazo de pequeñas empresas y comunidades mediante la financiación de proyectos que contribuyen a la revitalización económica por todo New Jersey, pero centrándose en los nueve condados más afectados. NCR apoya proyectos que conservan o contratan nuevos empleados, contribuyan a la economía del Estado, sirvan a las áreas de Ingresos Bajos o Moderados (LMI, por sus siglas en inglés), creen o mantengan puestos de trabajo a LMI, eliminar los barrios pobres o deterioro, o hagan frente a necesidades urgentes relacionadas con la Súper Tormenta Sandy. Estos proyectos son proyectos de uso comercial o mixto, típicamente desarrollados y mejoras públicas o revitalización del paisaje urbano.

EDA ha determinado que el proyecto propuesto está Categóricamente Excluido SUJETO a las autoridades del §58.5 según el título 24 CFR 58.35(a)(1). Como tal, una Lista Legal ha sido completada para determinar si el proyecto cumple con las autoridades citadas en el título 24 CFR§50.4 y 58.5.

Información adicional sobre el proyecto está contenida en el Registro de Revisión Ambiental (ERR, por sus siglas en inglés) en los archivos del Departamento de Desarrollo Económico de New Jersey, 36 West State Street, PO Box 990, Trenton, New Jersey 08625. El registro está disponible para revisión y puede ser examinado o copiado los días laborales de 9 A.M. a 5 P.M contactando a Erin B. Gold al 609-858-6718 o pueden ser vistos a través de la Internet en <http://www.nj.gov/dca/divisions/sandyrecovery/review/>.

#### AVISO Y EXPLICACIÓN PÚBLICA DE ACTIVIDADES PROPUESTAS EN UNA PLANICIE DE INUNDACIÓN DE 100 AÑOS

Este es para dar aviso que DCA ha llevado a cabo una evaluación requerida por la Orden Ejecutiva 11988, de conformidad con las regulaciones de HUD en el título 24 CFR 55.20 Procedimientos para la Toma de Decisiones sobre la Gestión de Planicie de Inundación y Protección de Humedales. La actividad está financiada bajo el Programa NCR bajo (B-13-DS-34-0001). El proyecto propuesto incluiría la reconstrucción y mejoras de cinco diferentes caminos – Kero Road, Jomike Court, Barell Avenue, Eastern Way, Starke Road - así como entradas de drenaje asociadas dentro del Distrito de Carlstadt, Condado de Bergen, New Jersey. Adicionalmente, las mejoras al sistema de agua de tormenta serán completadas en 455 16<sup>th</sup>

Street. El alcance del proyecto incluiría la reconstrucción de varios desagües, la instalación de una válvula preventiva/revisión de reflujo, la compra de equipo para mantenimiento continuo, la compra de Tiger Dams, y la repavimentación de las superficies del camino. Todas las actividades de reconstrucción combinadas se ocuparán del daño del Sistema de drenaje y caminos causados por la Súper Tormenta Sandy y eventos de inundación asociados. Estas mejoras no implican ningún cambio en el uso del suelo, permitiría el uso seguro y continuo de estos caminos durante futuros eventos de inundación potenciales, y reducirá efectivamente el daño causado por las inundaciones en la infraestructura pública y privada cercana al permitir un drenaje adecuado y oportuno de las aguas pluviales.

Las actividades del proyecto propuesto abarcan aproximadamente 25.6 acres, de los cuales, aproximadamente 23.15 acres están ubicados dentro de la Planicie de Inundación de 100 años. Starke Road y 455 16<sup>th</sup> Street están totalmente dentro de la Zona de Inundación “AE” de SFHA, como se muestra en el Mapa de Tasa de Seguro de Inundación (FIRM, por sus siglas en inglés) de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) Panel 254 de 332, Mapa Número 34003C0254G, efectivo a partir del 30 de septiembre de 2005. Kero Road, Eastern Way, Barell Avenue, y Jomike Court están parcialmente dentro de la Zona AE de Inundación de SFHA, como se muestra en el Mapa de Tasa de Seguro de Inundación (FIRM, por sus siglas en inglés) de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) Panel 258 de 332, Mapa Número 34003C0258G, efectivo a partir del 30 de septiembre de 2005.

DCA ha considerado alternativas y medidas de mitigación para minimizar los impactos adversos y restaurar y preservar los valores naturales y beneficiosos. La Reubicación de las mejoras de la infraestructura fuera de la Planicie de Inundación de 100 años eliminaría cualquier impacto adverso potencialmente asociado con las actividades de construcción, pero no proporcionaría una mayor seguridad a los caminos o reducirá las amenazas a la vida y propiedad durante los eventos de inundación futuros. Limitar las actividades del proyecto para sólo incluir lugares ubicados fuera de la Planicie de Inundación de 100 años resultaría en un alcance de escala reducida que implica la repavimentación sólo de pequeñas partes de varias calles. Bajo esta alternativa, las reparaciones y mejoras para el sistema de drenaje no ocurriría y esta área continuaría experimentando inundación repetitiva durante eventos de lluvia/tormenta y un mayor deterioro de las calles en esta área. Finalmente, el uso de materiales de construcción más permeables en lugar del asfalto o concreto propuesto para repavimentar calles tendrían un efecto beneficioso significativo sobre la planicie de inundación en su conjunto, no sería propicio para llevar a cabo las reparaciones a largo tiempo necesarias, y sería un costo prohibitivo y difícil de mantener. El sistema de gestión de aguas de tormenta y caminos que necesitan reparación son parte integral para la infraestructura de esta área y la planicie de inundación de 100 años en la cual están ubicadas. Completar el proyecto dentro de la planicie de inundación de 100 años, como se propone, sería controlar más efectivamente el volumen y velocidad de la evacuación del agua, y potencialmente preservan los valores de la planicie de inundación naturales y beneficiosos. Por lo tanto, las alternativas para reubicar el proyecto de mejoras de camino y drenaje fuera de la planicie de inundación no están disponibles y sería contrario al propósito y función de la mejora propuesta. Una alternativa de No Acción fue considerada y rechazada porque no tomar ninguna acción no abordaría las necesidades de infraestructura vital del área, no ayudaría en la comunidad y la recuperación económica en Carlstadt Borough, y no abordaría la reducción

necesaria del riesgo de inundación futuro e impactos de salud humana, seguridad y bienestar asociados. La implementación de la acción propuesta requeriría permisos locales y estatales, lo que puede poner requerimientos de mitigación adicionales en el proyecto.

DCA ha revaluado las alternativas para construir en la planicie de inundación y ha determinado que no tiene alternativa viable. Los archivos ambientales que documentan el cumplimiento con pasos del 3 al 6 de la Orden Ejecutiva 11988 están disponibles para inspección pública, revisión y copia previa solicitud en el momento y lugar definidos en el último párrafo de este aviso para la recepción de comentarios.

DCA ha determinado que la construcción y operación del proyecto propuesto no resultaría en impactos adversos significativos para los niveles de inundación, riesgos de inundación, o el flujo de crecidas en el sitio del proyecto o sus alrededores. El proyecto reduciría el nivel de inundación, el riesgo de inundación, y el flujo de crecidas en el área del proyecto. Por lo tanto, el proyecto propuesto cumpliría con la Ley Nacional de Seguros por Inundación de 1968 (título 44 CFR § 59) y EO 11988 sobre la Gestión de Planicie de Inundación (título 42 FR 26951).

## COMENTARIOS PÚBLICOS

Cualquier individuo, grupo o agencia que no esté de acuerdo con esta determinación o que deseen hacer comentarios sobre este proyecto puede enviar sus comentarios por escrito a Stacy Bonnaffons, Comisionada Asistente, División de Recuperación de Sandy, Departamento de Asuntos Comunitarios de New Jersey, 101 South Broad Street, PO Box 800, Trenton, NJ 08625-0800 o a través de la Internet en <http://www.nj.gov/dca/divisions/sandyrecovery/review/> y a Tennille Smith Parker, DRS, Directora Interina de la División, HUD, 451 Seventh Street SW, Washington, D.C. 20410. Todos los comentarios recibidos antes del 4 de mayo de 2015, o siete (7) días a partir de la fecha efectiva de publicación, la que sea posterior, será considerado por DCA y EDA. Los comentarios deben especificar cuál Aviso (Aviso de Intención de Liberación de Fondos [NOI-RROF] o Aviso y Explicación Pública de Actividades Propuestas en una Planicie de Inundación de 100 Años) están abordando.

## LIBERACIÓN DE FONDOS

El DCA certifica (en o alrededor del 5 de mayo de 2015) a HUD que Charles A. Richman, en su capacidad de Comisionado Suplente de DCA da su consentimiento para aceptar la jurisdicción de la Corte Federal si una acción es llevada para hacer cumplir las responsabilidades en relación con el proceso de revisión ambiental y que estas responsabilidades han sido satisfechas. La aprobación de HUD de la certificación cumple con sus responsabilidades bajo la Ley Nacional de Política Ambiental, las leyes relacionadas y las autoridades y permite al DCA utilizar los fondos del Programa.

## OBJECIONES PARA LA LIBERACIÓN DE FONDOS

HUD aceptará objeciones a su liberación de fondos y a la certificación del DCA por un periodo de siete (7) días después de la fecha de entrega prevista o de que se reciba la solicitud (la que fuera posterior) únicamente si estas se dan sobre las siguientes bases: (a) la certificación no fue

ejecutada por el Oficial Certificador del DCA; (b) el DCA ha omitido un paso o no ha podido tomar una decisión o considerar un resultado exigido por las regulaciones de HUD en el título 24 CFR parte 58; (c) el beneficiario de la subvención ha comprometido fondos o ha incurrido en gastos no autorizados por el título 24 CFR parte 58 antes de la aprobación de la liberación de los fondos por HUD; o (d) ) otra Agencia Federal, actuando en virtud del título 40 CFR Parte 1504, ha presentado una decisión escrita que el proyecto no es satisfactorio desde el punto de vista de calidad ambiental. Las objeciones deben prepararse y presentarse de conformidad con los procedimientos requeridos (título 24 CFR Parte 58) y deben dirigirse a Tennille Smith Parker, DRS, Directora Interina de la División, HUD, 451 Seventh Street SW, Washington, D.C. 20410. Objetores potenciales deberán contactar a HUD para verificar el último día del periodo de objeción.

Charles A. Richman, Comisionado Suplente  
Departamento de Asuntos Comunitarios de New Jersey